



## Radiocomunicazioni e Radar su acque svizzere

### „Lele chiama Manu, rispondi!“

Se sulla sua barca a vela o sul suo motoscafo ha già vissuto una situazione simile, allora deve leggere questo scritto in vista dell'inizio della stagione. Per poter utilizzare le radiocomunicazioni senza problemi, deve infatti rispettare determinate disposizioni legali.

### Anche nell'etere vigono “regole di precedenza”.

La legge federale del 30 aprile 1997 sulle telecomunicazioni (LTC), le relative ordinanze ed il piano nazionale d'attribuzione delle frequenze (PNAF) disciplinano la situazione nell'etere, come la legge sulla navigazione interna regola il traffico sui laghi svizzeri. Incaricato di garantire che l'esercizio di tutti i servizi di radiocomunicazione avvenga senza interferenze, l'Ufficio federale delle comunicazioni (UFCOM) rilascia concessioni, emana prescrizioni amministrative e tecniche per apparecchi, ne sorveglia l'osservanza e adotta sanzioni in caso di violazioni.

### Telefonia mobile o radiocomunicazione?

Oggigiorno la telefonia mobile ha senza dubbio soppiantato la radiocomunicazione tradizionale. Tuttavia, esiste sempre un bisogno di radiocomunicazioni sui nostri laghi, ad esempio in occasione di regate, esercitazioni di salvataggio o anche solo per dare appuntamento ad amici e colleghi per un tranquillo aperitivo al lido più vicino. Essendoci un'ampia scelta di apparecchi radio a seconda dei bisogni, la seguente tabella l'aiuterà nella sua scelta:

Servizio radio	Portata	Tipi di apparecchi	Tassa di concessione:
Radiocomunicazioni a uso generale (CB) 27 MHz	1 - 30 km ca. secondo la topografia	Apparecchi di radiocomunicazione portatile o mobile 1-4 Watt	Fr. 72.- all'anno <b>fino a 3 apparecchi</b>
Radiocomunicazioni a scopo professionale VHF frequenze nella gamma dei 173 MHz	5 – 20 km ca. secondo la topografia	Apparecchi di radiocomunicazione portatile o mobile 2.5 Watt	1-10: Fr. 230.40/anno 11-30: Fr. 386.40/anno >30: Fr. 480.00/anno <b>per frequenza</b>
PMR-446 8 frequenze nella gamma dei 446 MHz	2 - 5 km ca. secondo la topografia	Apparecchio di radiocomunicazione portatile 500 mWatt	Senza concessione
Radiocomunicazione a scopo professionale 3 frequenze nella gamma dei 430 MHz	5 - 10 km ca. secondo la topografia	Apparecchio di radiocomunicazione portatile 2.5 Watt	Fr. 120.00 all'anno <b>per concessione</b>

Per manifestazioni di breve durata come ad esempio le regate, può richiedere **concessioni per le radiocomunicazioni a scopo professionale di durata limitata** affittando gli apparecchi presso molti negozi specializzati. Spetta **sempre all'utente** e non al noleggiatore inoltrare la necessaria richiesta di concessione!

### La sua imbarcazione non è la sola ad avere un numero...

... anche ogni apparecchio radio ne ha uno! Al momento dell'acquisto si assicuri che il suo apparecchio sia **conforme alle prescrizioni tecniche**. Per essere tale, l'apparecchio deve essere accompagnato da una dichiarazione di conformità del produttore.

### Gli apparecchi di radiocomunicazione marittima non sono adatti ai battelli per la navigazione interna

Gli apparecchi di radiocomunicazione marittima funzionanti su 57 canali VHF - disponibili sul mercato o spesso installati su natanti a vela e motoscafi sul mare - devono essere utilizzati **esclusivamente** in alto mare con un certificato di capacità (Short Range Certificate, SRC o Long Range Certificate, LRC) e con una concessione per le radiocomunicazioni a scopo professionale per radiocomunicazioni marittime.

In Svizzera, la banda di frequenze (156-174 MHz) di questi apparecchi è attribuita ad altri utenti (polizia, pompieri, ambulanze, ecc.). **L'installazione e l'esercizio** di questi apparecchi sul territorio svizzero **sono perseguiti penalmente**. Fa tuttavia eccezione la navigazione sul Reno per la quale occorre però essere in possesso di una concessione per le radiocomunicazioni a scopo professionale per impianti renani, e di un certificato di radiotelefonista OUC per le radiocomunicazioni della navigazione interna.

### RADAR

Nella nebbia si naviga per intuito, con il GPS oppure mediante un **radar**. Contrariamente ai primi due metodi elencati, il radar sottostà all'obbligo di concessione. Anche in questo caso si assicuri di possedere un apparecchio **conforme alle prescrizioni!**

La tassa annua ammonta a 192.00 franchi

### Ricezione radiofonica e televisiva a bordo del natante

Gli apparecchi destinati alla ricezione radio e televisione utilizzati sul vostro natante non necessitano di un annuncio supplementare nel caso in cui Lei risultasse già annunciato alla Billag SA per gli apparecchi di ricezione radio e televisione presenti al proprio domicilio.

### Ulteriori informazioni

Sul sito web dell'UFKOM trovate informazioni più dettagliate ([www.ufcom.admin.ch](http://www.ufcom.admin.ch)). Per ulteriori domande, contattateci per telefono o via e-mail.

Informazioni generali sulle **concessioni professionali**:

Signor D. Wunderli	Tel.	+41 32 327 58 31
	e-mail:	daniel.wunderli@bakom.admin.ch
Signor M. Kissling	Tel.	+41 32 327 54 41
	e-mail	marcel.kissling@bakom.admin.ch

Collaboratrice responsabile per le concessioni **radar in acque svizzere**

Signora A. Bleuer	Tel.:	+41 32 327 58 22
	e-mail:	anita.bleuer@bakom.admin.ch